

**Code der Ausschreibung:****AOV/SUA-SF 07/2020****STA Dienstleistungskonzession Ladesäulen****Erkennungskode CIG: 8210510730****Codice gara:****AOV/SUA-SF 07/2020****STA Concessione di servizio colonnine di
ricarica****Codice CIG: 8210510730****Klarstellung 2**

Eine Klarstellung wird zu Punkt 6.3 der Verdingungsordnung erbeten: "Für die Betreuung der Ladesäulen bezahlt der Konzessionär dem Konzessionsgeber eine monatliche Konzessionsgebühr von 5.000,00 € pro Jahr (dieser Betrag wird um den im wirtschaftlichen Angebot angegebenen Aufschlag erhöht). Die Bezahlung der Gebühr erfolgt monatlich innerhalb des 10. eines jeden Folgemonat per Überweisung auf das Bankkonto von STA":

1. Der Jahresbetrag von € 5.000,00 pro Jahr (30.000,00 für 6 Jahre), der um den Aufschlag erhöht wird, ist der Wert der Konzession aller zur Ausschreibung vorgeschlagenen Ladesäulen, sei es 20 oder 30, für jedes Jahr der Konzession?
2. Wird dieser Betrag von 5.000,00 € (angepasst an dem Aufschlag in der Ausschreibungsphase) in 12 Jahresraten aufgeteilt, die innerhalb des 10. des Folgemonat per Überweisung auf das Bankkonto von STA zu zahlen sind?

Antwort

1. Die Konzessionsgebühr gemäß Punkt 6.3 der Verdingungsordnung ist unabhängig von der Anzahl der installierten Ladestationen.
2. Wie in der Verdingungsordnung angegeben, wird die jährliche Konzessionsgebühr in Monatsraten verrechnet, das heißt, dass der angebotene Betrag durch 12 dividiert wird und monatlich von STA in Rechnung gestellt wird und innerhalb des 10. des Folgemonat auf das Bankkonto der STA zu überweisen

Chiarimento 2

Si chiede un chiarimento in merito al punto 6.3 del Capitolato oneri : "Per la gestione delle colonnine il concessionario paga al concedente un canone di concessione mensile pari a 5.000,00 € all'anno (L'importo sarà adeguato con rialzo offerto nell'offerta economica). Il pagamento del canone avviene mensilmente entro 10 giorni di ogni mese successivo tramite versamento sul conto bancario di STA":

1. L'importo di 5.000,00 € annui (30.000,00 per 6 anni) adeguato con rialzo in fase gara, è il valore della concessione di tutte le colonnine proposte a gara, siano esse 20 o 30, per ogni anno di concessione?
2. Tale importo 5.000,00 € (adeguato con rialzo in fase di gara) sarà poi suddiviso in 12 rate annuali da pagarsi entro 10 giorni di ogni mese successivo tramite versamento sul conto bancario di STA?

Risposta

1. Il canone di concessione di cui al punto 6.3 del capitolato d'oneri è indipendente dal numero di colonnine installate.
2. Come indicato nel capitolato d'oneri, il pagamento del canone di concessione annuale avviene mensilmente, ciò significa che l'importo offerto come canone annuale viene diviso per 12, viene fatturato mensilmente da STA e deve essere pagato entro il 10 di ogni mese successivo tramite



ist (siehe auch Punkt 6.6 der Verdingungsordnung).

versamento sul conto bancario di STA (vedasi anche punto 6.6 del capitolato d'oneri).